

451198-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarnické vozidlá – Beschaffung eines LF10 Löschgruppenfahrzeug

OJ S 124/2026 01/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Völklingen

E-mail: zvs@voelklingen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Beschaffung eines LF10 Löschgruppenfahrzeug

Opis: Beschaffung eines Löschgruppenfahrzeuges mit Beladung für die Feuerwehr Völklingen Fürstenhausen

Identifikátor postupu: cc4ddce9-31c5-49b1-9bee-b7cd6e85586e

Interný identifikátor: 30_2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rathausplatz

Mesto: Völklingen

PSČ: 66333

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: keine

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Ausgeschriebene Leistung

Opis: Lieferung des Fahrgestells inklusive Aufbau.

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34139100 Podvozok s kabínou

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Völklingen

PSC: 66333

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Los 2

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f131343ed-33085b820df60d15](https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f131343ed-33085b820df60d15)

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden bei Erfordernis nachgefordert und müssen sodann im Rahmen der Frist eingereicht werden

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: im Submissionszimmer

Doplňujúce informácie: Die Submission findet um 10.00 Uhr statt

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Landesverwaltungsamt - VOB Anlaufstelle

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes - Geschäftsstelle

Informácie o lehotách na preskúmanie: 10 Tage

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Zentrale Vergabestelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rechnungsprüfungsamt der Stadt Völklingen

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Beladung

Opis: LF10 Beladung

Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144213 Požiarne striekačky

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Völklingen

PSČ: 66333

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Los 2 Beladung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f131343ed-33085b820df60d15

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden bei Erfordernis nachgefordert und müssen sodann im Rahmen der Frist eingereicht werden

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: im Submissionszimmer

Doplňujúce informácie: Die Submission findet um 10.00 Uhr statt

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Landesverwaltungsamt - VOB Anlaufstelle

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes - Geschäftsstelle

Informácie o lehotách na preskúmanie: 10 Tage

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Zentrale Vergabestelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Rechnungsprüfungsamt der Stadt Völklingen

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Völklingen

Registračné číslo: L354FP50H

Poštová adresa: Rathausplatz

Mesto: Völklingen

PSČ: 66333

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@voelklingen.de

Telefón: +49 6898132242

Fax: +49 6898132347

Internetová adresa: <https://www.voelklingen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7002

Úradný názov: Rechnungsprüfungsamt der Stadt Völklingen

Registračné číslo: L354FP50H

Poštová adresa: Rathausplatz

Mesto: Völklingen
PSČ: 66333
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Rechnungsprüfungsamt
Telefón: +49 6898132226
Fax: +49 689813862334
Internetová adresa: <https://saarvpsl.vmstart.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7003

Úradný názov: Zentrale Vergabestelle
Registračné číslo: 068982242
Poštová adresa: Rathausplatz
Mesto: Völklingen
PSČ: 66333
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: ZVS
E-mail: zvs@voelklingen.de
Telefón: +49 6898132224
Fax: +49 6898132347
Internetová adresa: <https://saarvpsl.vmstart.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammern des Saarlandes - Geschäftsstelle
Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47
Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Mesto: Saarbrücken
PSČ: 66119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefón: +49 6815014994
Fax: +49 6815013506
Internetová adresa: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern/vergabekammern
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Landesverwaltungsamt - VOB Anlaufstelle
Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47
Poštová adresa: Am Markt 7
Mesto: St. Ingbert
PSČ: 66386
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Krajina: Nemecko

Telefón: +49 68150100

Fax: +49 6815017096

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-7007

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 72ac95ac-ea11-4698-9e61-5568908d141b - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/06/2026 15:10:38 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 451198-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 124/2026

Dátum uverejnenia: 01/07/2026